

KESKONNAKAITSE

Ai grijs de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeurі după ambalaje.

P21: Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a reziduurі de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu avel posibilitatea să arunceți la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambianți și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare /valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctele de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informație referitoare la punctele de colectare / primirii după autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou întri-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARIU / SUGESTII

Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificărilor în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com. Ne folosiare recomandările din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, lezuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informați suplimentare despre produse de marcă KANLUX sunt disponibile la: www.kanlux.com
Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.

SI

NAMEN / UPORABA

Proizvod namenjen hitni in splošni uporabi.

МОНТАЖ

Технічне спремембе придіряне. Пред монтажіо перебірте наводила за uporabo. Монтирати сме само oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže gljiteže ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vkljućena v električnjo instalacijo. Proizvod vkljućite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen notranji uporabi. Proizvod vsebuje električni spojnik. Proizvode lahko povežete v sistem.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE.

Vzdrževanje izvřstite samo pri izključenem napajanju in po ohladiitvi proizvoda. Za řišćenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (žlasti kemićnih). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. POZORI! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/dioda. Proizvod napažati samo z imenskim tokom ali z tokom o obsegu danih napetosti. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristični pogoji, npr. graf, voda, vlaga, vibracije itd.

OBЈASNITVE UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moć.

P3: Nominalni svetlobni tok.

P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P5: Nominalna trajnost.

P6: Koeficient oddajanja barv.

P7: Barvna temperatura.

P8: 2. razred. Pomeni, da zašćito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrajna izolacija.

P9: Zašćita pred tridimi telesi o velikosti večji kot 12 mm.

P10: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P11: Oznaćenje pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (zvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P12: Proizvod ne sodeluje z zatezalniki.

P13: Pozor, obstaja tveganje električnega udara.

P14: Pritadet oz. poškodovan senćnik ali ekran, ter zašćitna žipa, je treba takoj zamenjati.

P15: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P16: Potrudi se o skladnosti kakovosti proizvođaške standardi, ki so potrjeni na imenih carinske unije.

P17: LED svetlobni vir lahko zamenja samo usposobljeno oseba (samo s storitvijo Kanlux).

P18: Nadzorno strojno opremo lahko zamenja samo usposobljeno oseba (samo s storitvijo Kanlux).

P19: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti E.

P20: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

VARSTVO OKOLJA

Skribite za naravno okolje in řišćočo. Priporoćamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P21: Ta oznaćenje pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in električnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialiste čiste varovanja / recikliranja / unićenia. Tak oznaćeni proizvodi, pod pretnjo kani z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišća, skupaj z drugimi odpadki. Tak oznaćeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Informacije o zbiralnih najdišćih v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupu novega stroja in v kolíčni ne većji kot kolićina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporoćamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOĆ

Podajteje Kanlux SA s pridirjaže pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com. Neupoštovanje teh navodilil za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugim materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodate informacije o proizvodih podjetja IDEAL, najdete na www.kanlux.com

Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštovanja navodil za uporabo.

ВG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни сполнства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежавашо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическа мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещенията. Продуктът е оборудван с електрически съединител. Продуктите могат да да се съединяват в светлинна система.

ПРЕПОРАКИ ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консултира при изключено захранване и щед запаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се zakрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повисна температура. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се zakрива продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Да не се използва продукта на място, където има неблаготворни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Номинална мощност.

P3: Номинален светлинен поток.

P4: Специфичния интензитет на светлината отговаря на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.

P5: Номинална трайност.

P6: Индекс на даването цветове.

P7: Цветна температура.

P8: Класа II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната izolация, приложена двойна или подсилена izolация.

P9: Защита срещу твърди тела големи над 12 mm.

P10: Използвайте само вътре в помещениата.

P11: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P12: Продуктът не работи с димери на светлината.

P13: Внимание, опасност от токов удар.

P14: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, зашћитно стъкло.

P15: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P16: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрение стандарти на територията на Мининческия Съюз.

P17: LED източника на светлина ооже да се замени само от квалифициран персонал (Kanlux).

P18: Всякакви контролни панели или контролно оборудване може също да се замени само от квалифициран персонал (само от сервиз на Kanlux).

P19: Продуктът е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас E.

P20: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пазете чистота и околната среда. Препоръчваме разделно на отпадьците от опаковиче.

P21: Това означение показва необходимостта от разделяно събиране на отпадъци от електричско и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, вид запалка от глота не можете да изхвърляте в кофа за отпадък, ако не сте маркирани с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място на събиране на отпадъци от електрически и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставяте местните власти или търговци на такова оборудване. Източнчо оборудване може също да бъде външно на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид, тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законичите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com. Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката KANLUX са на разположение на: www.kanlux.com

Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция.

RU/VУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения заеерченны. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всеиеские действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует провести механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений. Изделие оснащено электрическим соединителем. Изделия можно соединять между собой и создавать систему освещения.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие гитается исключительно змонителным напорежением или указанным напрежением. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружения, напр. пыл, вода, влажность, вибрации и др.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P5: Номинальная прочность.

P6: Коэффициент цветопередачи.

P7: Температура цвета.

P8: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P9: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.

P10: Применять только внутри помещений.

P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P12: Изделие не работает с утежнятелями освещения.

P13: Осторожно, опасность поражения электрическим током.

P14: Следует немедленно поменить потрескавшийся или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

P15: Изделие выполняет требования Директивы Европейского Союза (ЕС).

P16: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории таможенного союза.

P17: Возможность замены светодиодного источника света только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

P18: ПРА может быть заменена только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

P19: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности E.

P20: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забейтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы.

P21: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычными мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдаь в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информация на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com. Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражению электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки KANLUX доступна на сайте: www.kanlux.com
Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно були особливо обережними. Схема монтажу: див. ілюстрація. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії,

визначеним відповідним законодавством.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщенні.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виріб плівкою повітря. Виріб може нагріватися до високій температурі. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діодів LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., тил, брад, вода, волога, вібрація тощо.

Пояснення використаних позначень і символів

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Номинальна потржність.

P3: Номинальний світловий потік.

P4: Значений світловий потік відноситься до використовуваного джерела світла (світлодіодний модуль).

P5: Номинальна тривалість.

P6: Індекс кольоропередачі.

P7: Температура кольору.

P8: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посиленна ізоляція.

P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.

P10: Використовується лише всередині приміщень.

P11: Символ визначає мінімальну відстань між світльником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P12: Виріб непристосований до ступінця і з загинувочем освітлення.

P13: Обережно, небезпечно ураження електричним струмом.

P14: Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак, екран чи захисне скло.

P15: Виріб відповідає вимогам Директив Європейського Союзу (ЄС).

P16: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P17: Замінити джерело світла може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

P18: Замінити контрольне обладнання може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

P19: Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності E.

P20: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що затверджуються на території Великобританії.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пікуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P21: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавцв обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Виняєжені питання діяти на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законодапчення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com. Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, літесні травми та завадати іншій матеріальній і нематеріальній шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки KANLUX можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com
Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminsys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

МОНТАВИМАС

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradendant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Vis darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiurėk iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisykliai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie mažiaumo triukš, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybes standartus.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpoje viduje. Gaminys įrengtas elektriniui jungikliui. Gaminius galima jungti vieną su kita, kad suformuotų apšvietimo sistemą.

Eksploatavimo rekomendacijos / konservavimas
Konservavimus darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Vylait tik švelniais ir sausiais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždegti gaminio apdangalas. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą ir palaikyti temperatūrą. DĖMESIO! Negalima įsiūžėti į LED diodų/diodų šviesos pultą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtamponis nurodytame diapazone. Gaminio nevatoti tiekuri kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulks, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalusis šviesos srautas.

P4: Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojamu šviesos šaltiniu (LED modulis).

P5: Nominalioji veikimo trukmė.

P6: spalvų perteikimo indeksas.

P7: Šalies temperatūra.

P8: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P9: Apsauga nuo kiety kūni didesnį negu 12mm.

P10: Vartoti tik patalpoj viduje.

P11: Simbols reiškia minimalų atstumą kokį turiėti šv